



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 10 maj 2022
(OR. en)

7911/22

Interinstitutionellt ärende:
2022/0098 (NLE)

LIMITE

WTO 61
AGRI 140
UD 79
UK 67

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: Avtal mellan Europeiska unionen och Nya Zeeland enligt artikel XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om ändring av medgivanden när det gäller alla tullkvoter på EU:s lista CLXXV till följd av Förenade kungarikets utträde ur Europeiska unionen



AVTAL
MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH NYA ZEELAND
ENLIGT ARTIKEL XXVIII
I ALLMÄNNA TULL- OCH HANDELSAVTALET (GATT) 1994
OM ÄNDRING AV MEDGIVANDEN
NÄR DET GÄLLER ALLA TULLKVOTER PÅ EU:S LISTA CLXXV
TILL FÖLJD AV FÖRENADE KUNGARIKETS UTTRÄDE
UR EUROPEISKA UNIONEN

EUROPEISKA UNIONEN,

nedan kallad *unionen*,

och

NYA ZEELAND,

nedan gemensamt kallade *parterna*,

SOM BEAKTAR de förhandlingar som har ägt rum inom ramen för artikel XXVIII i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) 1994 om den föreslagna ändringen av medgivanden när det gäller tullkvoter på Europeiska unionens lista CLXXV till följd av Förenade kungarikets utträde ur unionen, och som meddelats WTO:s medlemmar i dokument G/SECRET/42/Add.2,

SOM NOTERAR att det tillvägagångssätt som valts återspeglar de unika förhållanden som är en följd av Förenade kungarikets utträde ur unionen,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

ARTIKEL 1

Mål

Utan att det påverkar framtida förhandlingar enligt artikel XXVIII i Gatt 1994, och enbart med avseende på Förenade kungarikets utträde ur unionen, är målet med detta avtal att enas om att ändra medgivanden i form av tullkvoter och därav följande kvantitativa åtaganden för unionen som inte längre omfattar Förenade kungariket, när det gäller de tullkvoter där Nya Zeeland har förhandlings- eller samrådsrättigheter enligt artikel XXVIII i Gatt 1994.

ARTIKEL 2

Tillvägagångssätt när det gäller tullkvotsvolym

Unionen och Nya Zeeland bekräftar att det tillvägagångssätt som ska tillämpas när det gäller dessa WTO-tullkvotsvolym under de unika förhållanden som är en följd av Förenade kungarikets utträde ur unionen ska vara sådant att de listade kvantitativa åtagandena i form av dessa WTO-tullkvoter som tagits över av unionen, tillsammans med motsvarande WTO-tullkvoter som tagits över av Förenade kungariket efter att landet lämnade unionen, inte överskrider de volym för dessa tullkvoter som fastställs i unionens (EU-28) lista.

ARTIKEL 3

Tullkvoter för unionen som inte längre omfattar Förenade kungariket

1. När det gäller tullkvoterna nedan enas Nya Zeeland och unionen om följande ändringar av de listade åtagandena:

- a) Tullkvot 006 (kött av hög kvalitet av nötkreatur och andra oxdjur, färskt, kylt eller fryst): Unionens volym av Nya Zeelands landsspecifika kvot ska justeras till 1 102 ton.
- b) Tullkvot 020 (fårkött): Unionens volym av Nya Zeelands landsspecifika kvot ska justeras till 125 769 ton.
- c) Tullkvot 030 (skummjölkspulver): Unionens volym av denna *erga omnes*-kvot ska justeras till 62 917 ton.

2. När det gäller tullkvoterna nedan enas Nya Zeeland och unionen om följande ändringar av de listade åtagandena för att underlätta tillämpningen av vissa tullkvoter:

- a) Tullkvot 011 (kött av nötkreatur eller andra oxdjur, fryst/ ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur eller andra oxdjur, frysta): Unionen ska sänka värdetullsdelen av tullsatsen inom kvoten från 20 % till 15 %.

- b) Tullkvot 032 (smör): Unionen ska ta bort de särskilda produktspecifikationer som har tillämpats inom ramen för denna tullkvot, anpassa produktspecifikationerna till definitionen av smör i Kombinerade nomenklaturen och utöka giltigheten till hela HS-nummer 0405 10; unionen ska också upphäva den övervakningsskyldighet enligt artikel 51 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/761 som för närvarande gäller för vikt och fetthalt för produkter som importeras inom ramen för denna tullkvot.
- c) Tullkvot 040 (cheddar i hela konventionella stycken): Unionen ska ta bort de särskilda produktspecifikationer som har tillämpats inom ramen för denna tullkvot och utöka denna tullkvot så att den omfattar hela KN-nummer 0406 90 21.
3. När det gäller de andra tullkvoter där Nya Zeeland har förhandlings- eller samrådsrättigheter enligt artikel XXVIII i Gatt 1994 godkänner Nya Zeeland de föreslagna åtagandena i form av tullkvoter enligt dokument G/SECRET/42/Add.2 som tagits över av unionen efter Förenade kungarikets utträde, med förbehåll för eventuella anpassningar till följd av artikel 4 nedan.

ARTIKEL 4

Unionens pågående förhandlingar enligt artikel XXVIII i Gatt 1994

1. Parterna bekräftar att unionen fortsätter att föra förhandlingar och genomföra samråd med andra WTO-medlemmar som har förhandlings- eller samrådsrättigheter enligt artikel XXVIII i Gatt 1994 till följd av Förenade kungarikets utträde ur unionen, vilket meddelats WTO:s medlemmar.
2. Till följd av dessa förhandlingar och samråd kan unionen överväga en ändring av andelar och kvantiteter eller andra villkor i enlighet med artikel 3 eller dokument G/SECRET/42/Add.2. Om en sådan ändring övervägs när det gäller ett av unionens tidigare tullkvotsåtagande som avses i artikel 3, för vilket Nya Zeeland har förhandlings- eller samrådsrättigheter, ska unionen samråda med Nya Zeeland i syfte att nå en ömsesidigt tillfredsställande lösning innan en sådan ändring görs, utan att det påverkar parternas rättigheter enligt artikel XXVIII i Gatt 1994.

ARTIKEL 5

Slutbestämmelser

1. Detta avtal träder i kraft dagen efter den dag då parterna till varandra anmält att deras respektive interna rättsliga förfaranden som är nödvändiga för detta har avslutats.
2. Detta arrangemang utgör ett internationellt avtal mellan unionen och Nya Zeeland, inbegripet i den mening som avses i artikel XXVIII 3 a och b i Gatt 1994.
3. Detta avtal är upprättat i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, iriska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språken, vilka alla texter är lika giltiga.

TILL BEVIS HÄRPÅ har undertecknade befullmäktigade undertecknat detta avtal.

För Europeiska unionen

För Nya Zeeland
